

**GOSSSEN**

**PROFI-select**  
**TTL**

## Inhaltsverzeichnis

1. Der PROFI-select TTL
2. Zusammenbau des Systems
- 2.1 Verwendung des PROFI-select TTL mit der Messkassette
- 2.2 Verwendung des PROFI-select TTL mit der SINAR-Messrückwand
3. Dauerlichtmessung
4. Blitzlichtmessung
5. Mischlichtmessung
6. Kontrastmessung
7. Selektive Belichtungs- und Kontraststeuerung
- 7.1 Richtige Wahl der Messstelle
- 7.2 Mittelwertmessung
- 7.3 1-Punkt-Messung auf hellste Bildstelle
- 7.4 2-Punkt-Messung
- 7.5 Kontrastbewältigung
8. Kurzanleitung

## Contents

1. The PROFI-select TTL
2. Assembling the system
- 2.1 Using the PROFI-select TTL with the lightmeter cassette
- 2.2 Using the PROFI-select TTL with the SINAR metering back
3. Continuous-light readings
4. Flash readings
5. Mixed-light readings
6. Contrast readings
7. Selective exposure and contrast control
- 7.1 Selecting the correct reading point
- 7.2 Midpoint readings
- 7.3 Single-point highlight readings
- 7.4 Two-point readings
- 7.5 Coping with contrast
8. Instructions in brief

## Sommaire

1. Le PROFI-select TTL
2. Structure du système
- 2.1 Utilisation du PROFI-select TTL avec châssis porte-sonde
- 2.2 Utilisation du PROFI-select TTL avec le dos de mesure SINAR
3. Mesure de la lumière continue
4. Mesure de l'éclairage au flash
5. Mesure en lumière mixte
6. Mesure du contraste
7. Mesure sélective de l'éclairage et du contraste
- 7.1 Bien choisir la partie du sujet à mesurer
- 7.2 Mesure de la valeur moyenne
- 7.3 Mesure dans la partie la plus claire de l'image
- 7.4 Mesure par la méthode des deux points
- 7.5 Maîtrise du contraste
8. Mode d'emploi succinct

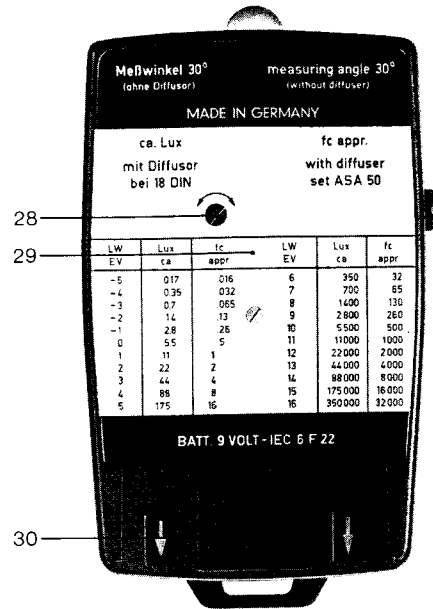
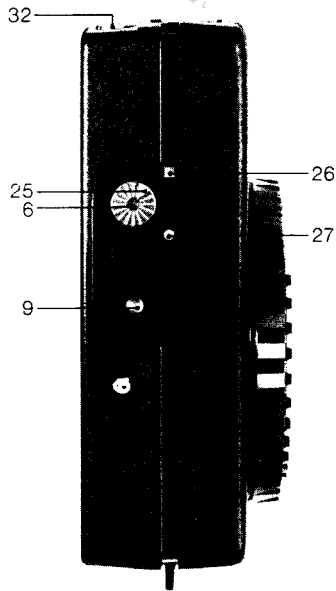
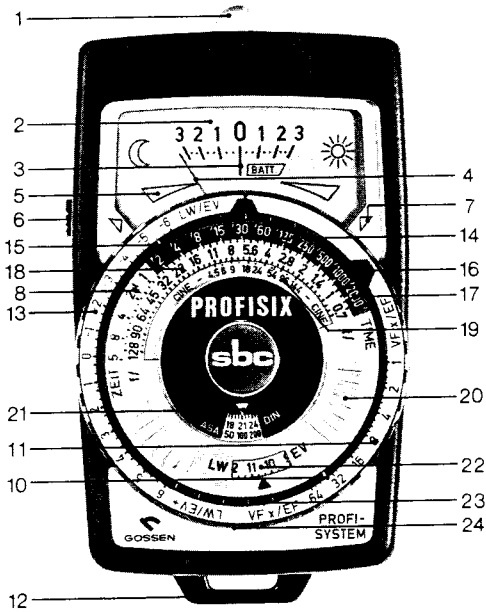


In den USA ist der PROFISIX unter dem Namen LUNA-pro sbc bekannt.

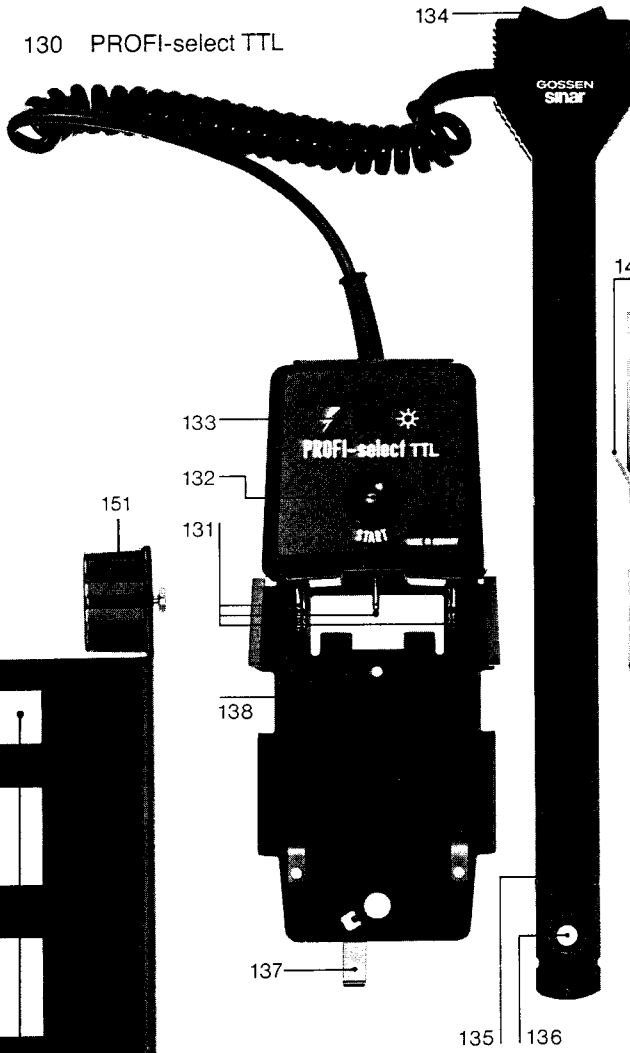
In the USA, PROFISIX is known as LUNA-pro sbc.

Aux Etats-Unis, PROFISIX est connu sous le nom de LUNA-pro sbc.

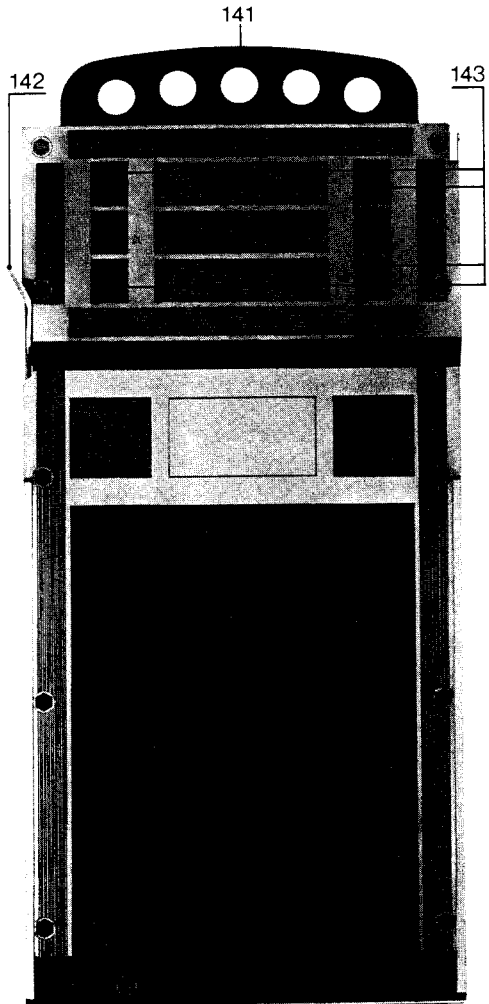
# PROFISIX



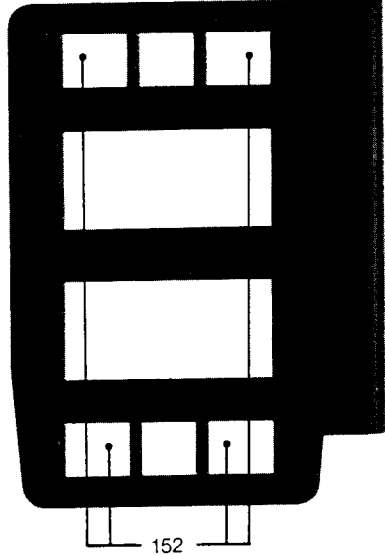
130 PROFI-select TTL



140 Messkassette  
Lightmeter cassette  
Châssis porte-sonde



150 Halteplatte  
Meter carrier  
Support



- 1 Di...
- me
- 2 Me
- 3 Me
- 4 Me
- 5 Dr
- 6 Me
- 7 rot
- 8 Ab
- 9 Ta
- 10 we
- Ve
- 11 Ve
- 12 Ös
- 13 Be
- 14 Me
- (1/2
- 15 we
- Be
- 16 At
- 17 Be
- 18 Bl
- 19 Ga
- 20 Ein
- für
- 21 Ein
- 22 Be
- 23 Ein
- 24 Dr
- 25 we
- Ein
- 26 qu
- m
- üt
- 27 ru
- 28 Ni
- 29 Lu
- 30 Ba
- 32 Ar
- ge
- 130 PI
- 131 Ar
- 132 St
- 133 W
- 134 M
- 135 Sc
- 136 M
- 137 Be
- 138 Be
- 140 M
- 141 K
- 142 M
- 143 A
- 150 H
- 151 R
- 152 A

1 Diffusor-Kalotte (für Lichtmessung)	1 Incident light diffuser	1 Calotte diffusante
2 Messwerkskala	2 Indicator scale	2 Echelle de galvanomètre
3 Messwerk-Nullmarke	3 Zero scale adjustment line	3 Zéro du galvanomètre
4 Messwerkzeiger	4 Indicator needle	4 Aiguille du galvanomètre
5 Drehrichtungsmarken	5 Direction marks	5 Indicateurs de sens de rotation de la bague
6 Messtaste (rot)	6 Measuring button (red)	6 Touche de mesure (rouge)
7 rote Dreiecksmarken	7 Red triangles	7 Repères triangulaires (rouges)
8 Ablesemarke für Blitzlichtmessung	8 Red arrow for flash readings	8 Index de lecture pour mesure flash
9 Taste für Batteriekontrolle (grün)	9 Button for battery test (green)	9 Touche de contrôle de pile (verte)
10 weiße Einstellmarke für Verlängerungsfaktoren	10 White index line for extension factor setting	10 Index blanc pour coefficients de prolongation
11 Verlängerungsfaktoren	11 Extension factors	11 Coefficients de prolongation
12 Öse für Tragleine	12 Eyelet for neckstrap	12 Boucle pour cordon de cou
13 Belichtungswertanpassung (+/-)	13 Exposure value (EV) modification scale (+/-)	13 Correction d'indice de lumination (+/-)
14 Marke für professionelle Filmer (1/50 Sekunde)	14 Reading dot for cinematographers (1/50 second)	14 Index pour filmeurs professionnels (1/50 s)
15 weiße Einstellmarke für Belichtungswertanpassung	15 White index line for EV modification setting	15 Index blanc pour correction d'indice de lumination
16 Abdeckung für rotes Signalfeld	16 Sliding black cover for red signal	16 Cache pour plage signal rouge
17 Belichtungszeiten	17 Exposure time scale	17 Temps d'exposition
18 Blendenzahlen	18 Aperture scale (f-stops)	18 Ouvertures de diaphragme
19 Gangzahlen fürs Filmen	19 Cine scale (frames per second)	19 Cadences pour le cinéma (images/s)
20 Einstellscheibe mit Griffrippen für DIN/ASA-Werte	20 Ribbed ASA/DIN film speed setting disk	20 Disque d'affichage DIN/ASA
21 Einstellmarke für DIN/ASA-Werte	21 Index for ASA/DIN setting	21 Repère d'affichage DIN/ASA
22 Belichtungswerte (Lichtwerte)	22 Exposure value (EV) scale	22 Valeurs d'exposition
23 Einstellring für Einflussgrößen	23 Setting ring for modified settings	23 Bague d'affichage des corrections
24 Drehring	24 Computer ring for setting indicator needle	24 Bague tournante
25 weiße Wahlmarke für Einschaltzeit	25 White selector index for measurements duration	25 Repère blanc de sélection de durée de mesure
26 quadratische Marke für Einzelmessung mit Speicherübernahme	26 Square setting mark for single measurement with storage	26 Repère carré pour mesure unique avec mise en mémoire
27 runde Marke für Dauermessung	27 Round setting mark for extended measurement cycle	27 Repère rond pour mesure longue durée
28 Nullstellschraube	28 Zero scale adjustment screw	28 Vis de remise à zéro
29 Lux- und footcandle-Tabelle	29 Lux and footcandle scale equivalents	29 Tableau de correspondance en lux et footcandle
30 Batteriekammer	30 Battery chamber	30 Logement des piles
32 Anschlussbuchsen für Vorsatzgeräte	32 Outlets for connections of accessories	32 Douilles d'adaptation pour additifs
130 PROFI-select TTL	130 PROFI-select TTL	130 PROFI-select TTL
131 Anschlussstecker für PROFISIX	131 Connecting plug for the PROFISIX	131 Tiges de raccordement pour PROFISIX
132 Startknopf für Blitzlichtmessung	132 Start (reset) button for flash	132 Bouton de commande pour mesure flash
133 Wählschalter	133 Mode selector switch	133 Commutateur de sélection
134 Messwippe	134 Probe switch	134 Touche de commande
135 Sondenstab	135 Probe	135 Tige de la sonde
136 Messfenster	136 Cell window	136 Fenêtre de mesure
137 Befestigungshebel	137 Locking lever	137 Levier de fixation
138 Befestigungsklammer	138 Retaining clamp	138 Attache de fixation
140 Messkassette	140 Lightmeter cassette	140 Châssis porte-sonde
141 Kassettenschieber	141 Cassette dark slide	141 Volet coulissant
142 Messsondenarretierung	142 Probe lock	142 Blocage sonde de mesure
143 Aussparungen	143 Cutouts	143 Cavités
150 Halteplatte	150 Meter carrier	150 Support
151 Rändelschraube	151 Milled screw	151 Bouton crénelé
152 Aussparungen an der Halteplatte	152 Cutouts for carrier	152 Cavités dans le support

## 1. Der PROFI-select TTL

Der PROFI-select TTL ergänzt den PROFISIX zu einem Belichtungsmesser für die Fachkamera, mit dem sowohl Dauerlicht als auch Blitzlicht selektiv in der Filmebene gemessen werden können.

Um alle Unsicherheiten auszuschließen, misst der PROFI-select TTL nicht einfach die Mattscheibenhelligkeit, sondern das tatsächlich in der Filmebene vorhandene Licht. Verlängerungsfaktoren, bedingt durch kurze Aufnahmedistanzen oder Aufnahmefilter, werden mit diesem Messsystem genauso automatisch berücksichtigt wie der natürliche Lichtabfall bei extrem weitwinkligen Objektiven oder bei Verschiebungen bis an den Rand des Objektivbildkreises. Um auch die Toleranzen der Blenden mitzumessen und Messfehler durch Vignettierung bei geöffneter Blende auszuschließen, wird mit dem PROFI-select TTL wenn immer möglich bei Arbeitsblende gemessen.

Die wichtigsten Einstellungen am Messsystem geschehen gleich wie bei der normalen Verwendung des PROFISIX-Grundgerätes. Für Arbeiten wie Filmempfindlichkeits-Einstellung, Batteriekontrolle, Batteriewechsel usw. nehmen Sie bitte die Gebrauchsanleitung des PROFISIX zur Hand:

Ein kurzfristiger Druck auf die *Mess-taste* (6) genügt, um die gesamte Gerätekombination für etwa 1/2 Minute einzuschalten. Für Messungen, die längere Zeit in Anspruch nehmen, kann die Abschaltautomatik ausgeschaltet werden, indem man die *Messtaste* (6) drückt und durch leichte Rechtsdrehung arretiert. Die *weiße Wahlmarke* (25) steht dann auf der *runden Marke* (27). Durch Drücken der Messtaste mit gleichzeitiger Linksdrehung ist die Abschaltautomatik wieder in Betrieb. Nach dem Messen PROFISIX nullen, d.h. *Drehring* (24) drehen, bis *Messwerkzeiger* (4) auf 0 steht.

Zusätzlich zum PROFISIX und dem Sondenvorsatzgerät PROFI-selectTTL wird entweder eine zur Fachkamera passende Messkassette benötigt, oder der Belichtungsmesser wird ohne zusätzliche Kassette direkt in der SINAR-Messrückwand verwendet. Messkassetten für alle internationalen Rückwände sind lieferbar.

## 1. The PROFI-select TTL

The PROFI-select TTL converts the PROFISIX into a view camera exposure meter for spot readings in the film plane, suitable for continuous light as well as flash.

To eliminate any error the PROFI-select TTL reads the light actually in the image plane and not the image brightness on the ground glass screen. This method automatically allows for close-up and filter factors as well as natural vignetting with extreme wide angle lenses or when the image is moved up to the edge of the lens's field by parallel displacement.

To eliminate also mechanical iris diaphragm tolerances and erroneous readings due to full-aperture mechanical vignetting, the PROFI-select TTL reads at the working aperture whenever possible.

The main meter adjustments are the same as for the basic PROFISIX used in the normal way. So for film speed settings, testing and changing the battery, etc., please refer to the PROFISIX instruction manual:

Brief pressure on the *red measuring button* (6) switches on the whole unit for about half a minute.

For readings likely to take longer, lock out the auto-off switch by depressing the *red measuring button* (6) and locking it by a slight turn to the right. The *white index* (25) is then opposite the *round mark* (27).

On depressing the red button and turning anticlock-wise you re-engage the auto-off switch.

After measuring rotate the *computer ring* (24) until the *indicator needle* (4) is on 0.

In addition to the PROFISIX and the PROFI-select TTL probe attachment you need either a fitting lightmeter cassette – or you can use the exposure meter without cassette directly in the SINAR metering back. Lightmeter cassettes for all international camera backs are available.

## 1. Le PROFI-select TTL

Complété avec le PROFI-select TTL, PROFISIX devient un posemètre professionnel permettant d'effectuer aussi bien les mesures longue durée que les mesures d'intensité de l'éclair dans le plan du film.

Pour éliminer toute source d'incertitude, PROFI-select TTL ne se contente pas de mesurer la lumière sur le verre dépoli, mais bien la quantité de lumière qui est présente dans le plan du film. Les facteurs de prolongation dus aux prises de vues rapprochées ou filtres sont automatiquement pris en compte grâce à ce système, tout comme les pertes de luminosité avec les très grands angulaires ou les décentrement jusqu'au bord du cercle d'image nette.

Afin de tenir compte des tolérances des diaphragmes et pour éviter les erreurs consécutives au vignettage à diaphragme ouvert, il est conseillé d'effectuer les mesures avec le PROFI-select TTL au diaphragme de travail à chaque fois que cela est possible.

Les principaux réglages se font de la même façon que lors de l'utilisation normale du PROFISIX de base. Pour les questions concernant l'affichage de la sensibilité du film, le contrôle et le changement des piles, veuillez vous reporter au mode d'emploi du PROFISIX:

Une courte pression sur la *touche de mesure* (6) suffit pour enclencher l'ensemble du système pour une durée d'environ 30 secondes. Pour les mesures plus longues, débrayer l'arrêt automatique de la façon suivante: appuyer sur la *touche de mesure* (6) et la bloquer par légère rotation vers la droite. Le *repère blanc de sélection* (25) se trouvera alors en face du *repère rond* (27). Pour remettre en circuit l'arrêt automatique, appuyer sur la touche de mesure en la faisant pivoter vers la gauche. Après mesurage tourner la *bague* (24) jusqu'au moment où l'*aiguille du galvanomètre* (4) se trouve sur 0.

Le PROFISIX et son additif PROFI-select TTL s'utilisent avec un châssis porte-sonde approprié ou encore directement dans le dos de mesure de SINAR. Des châssis porte-sonde pour tous les dos internationaux sont disponibles.